



La Universidad Comunitaria:

Un primer paso para la licenciatura

La universidad comunitaria es una excelente, popular y barata opción para los estudiantes de California que quieren transferirse a una universidad de cuatro años. Aproximadamente el 30% de los estudiantes que se gradúan de la preparatoria asisten a la universidad comunitaria justo después de graduarse.

Aproximadamente una tercera parte de los estudiantes que se gradúan de la Universidad de California (University of California o UC) y dos terceras partes de los que se gradúan de la Universidad Estatal de California (California State University ó CSU) empezaron su carrera en una universidad comunitaria.

Si voy a asistir a una universidad comunitaria, ¿importa lo bien que me vaya en la preparatoria?

Si no te esfuerzas al estudiar en la preparatoria, vas a tener más dificultad en la universidad. Al solicitar entrada a la universidad comunitaria—*aunque tenga o no un diploma de preparatoria*—te van a evaluar por medio de “exámenes de colocación” y con otras medidas de com tus calificaciones en la preparatoria para determinar el nivel de clases de inglés y matemáticas para las que estás preparado. Algunos estudiantes tienen que tomar cursos de “destrezas básicas,” cursos que no cuentan para obtener un diploma universitario. Estos cursos alargan el tiempo que pasa en la universidad comunitaria y por lo tanto aumentan el costo de tu educación. Los estudiantes que toman estos cursos no tienen la misma probabilidad de transferirse a una universidad de cuatro años. Trata de tomar cursos de matemáticas y de inglés durante tus cuatro años de la preparatoria para que te vaya mejor en estos exámenes de colocación.

Los estudiantes de transferencia de universidades comunitarias son los primeros en la línea en UC

Los campus de UC le dan *primera prioridad* a los estudiantes de transferencia de las universidades comunitarias que califican sobre de otros estudiantes, incluso los estudiantes de transferencia de CSU. Y ni UC ni CSU requieren exámenes de admisión de los estudiantes de transferencia.

¿Cómo puedo saber si estoy listo para los estudios al nivel universitario?

Primero, toma los cursos de preparación universitaria en tu preparatoria y trata de sacar calificaciones de A, B o C.

Además de eso, cuando estés en el penúltimo año (junior), toma los exámenes Early Assessment Program (EAP), que son versiones extensas de los exámenes STAR de inglés, Algebra II y el examen exhaustivo de matemáticas de preparatoria (Summative High School Math). Todos los estudiantes pueden tomar los exámenes EAP de inglés. Puedes tomar uno de los exámenes EAP de matemáticas si estás cursando Algebra II en el onceavo grado o antes.

Si te va bien en los exámenes EAP, CSU te exenta de tomar los exámenes de colocación en inglés y/o en matemáticas. Si no te va bien, puedes mejorar tu conocimiento y tus destrezas tomando cursos de inglés y matemáticas en tu preparatoria o en la universidad comunitaria durante tu último año. En los exámenes EAP de matemáticas, puede que te vaya lo suficientemente bien para que te den una exención ‘condicional’ en lugar de una exención automática. En ese caso, CSU te exentará del examen de colocación de matemáticas si tomas un curso adicional de matemáticas en tu último año de preparatoria.

A partir del curso escolar 2009–10, algunas universidades comunitarias también podrían utilizar los resultados de los exámenes EAP para exentar a los estudiantes de los exámenes de colocación. Pide información a tu consejero o al director/a de tu preparatoria sobre los exámenes EAP.

Ya que esté estoy inscrito en una universidad comunitaria, ¿qué necesito hacer para transferirme a una universidad de cuatro años?

Generalmente, los estudiantes toman dos años de cursos de nivel universitario—a los que se les llama de división baja—antes de transferirse a una universidad junior o estatal. Esto suma hasta 60 horas de semestre o 90 unidades de trimestre. (Los trimestres duran aproximadamente 10 semanas a comparación de las 16 a 18 semanas que dura un semestre. Simplemente multiplica el número de unidades de semestre por 1.5 para convertirlas en unidades de trimestre).

Si deseas transferirte antes de haber tomado 60 unidades de semestre, ve a www.ucop.edu/pathways para obtener información sobre la Universidad de California y a www.csumentor.edu para California State University para enterarte sobre las opciones con las que cuentas. Además, asegúrate de hablar con un consejero universitario.

¿Qué son las unidades de división baja?

Los requisitos de educación general (GE) constituyen más de la mitad de las unidades de división baja. Los requisitos de GE cubren todas las áreas de interés académico—las artes, ciencias, humanidades, ciencias sociales, matemáticas e inglés—y todas las universidades requieren que se cursen para asegurar que los estudiantes reciban una educación balanceada.

El resto de las unidades deben ser cursos que te preparan para tu área de especialidad. Generalmente, los estudiantes que ya han tomado todos los requisitos GE y los cursos de primer y segundo año de universidad (conocidos como de “división baja”) de su área de especialidad tienen mayor probabilidad de transferirse a la universidad que prefieren.

Para recibir crédito por un curso, los estudiantes deben recibir una calificación mínima de C a excepción de un número limitado de cursos que ofrecen la calificación “pass-fail” (aprobado/reprobado). Al ir completando estos requisitos, muchos estudiantes también van consiguiendo un grado de asociado. Todas las universidades comunitarias ofrecen cursos de transferencia, aunque cada universidad ofrece un variedad diferente de cursos.

¿Hay alguna forma de garantizar que me admita la universidad que yo escojo?

Cada campus de UC y CSU tiene acuerdos de transferencia con algunas universidades comunitarias. Estos programas de “garantía” aseguran a los estudiantes que cumplan los requisitos un espacio en esa universidad, más no en una especialidad específica. Entérate cuales universidades comunitarias tienen acuerdos con la universidad que prefieres visitando el sitio web de la universidad o hablando con un consejero de la universidad comunitaria.

Las universidades comunitarias y de CSU han agilizado su proceso para estudiantes que están interesados en muchas de las áreas de especialización más populares. Cada área de especialización tiene una serie de los cursos que se requieren en todos los campus así como los cursos específicos en cada campus. El proyecto de Patrones de Transferencia de División Baja (LDTP por sus siglas en inglés) ayuda a los estudiantes que saben que área de especialidad les interesa pero no han decidido a cual campus de CSU les interesa asistir. Además, si uno se compromete a asistir a un campus de CSU en particular, tiene su lugar garantizado en el área de especialidad que escoja si completa los cursos requeridos. Para obtener mayor información, visita: www.calstate.edu/acadaff/ldtp

UC ofrece un programa similar llamado Statewide Transfer Preparation Paths, el cual te ayuda a encontrar cursos en tu área de especialidad en varios de los campus de UC. Si sabes cuál es tu área de especialidad, pero no estás seguro del campus de UC al que quieres asistir, visita http://uctransfer.org/statewide_paths.html para obtener mayor información.

¿Qué pasa si no se a cuál universidad quiero asistir?

Para satisfacer los requisitos de división baja de UC y CSU puedes tomar una serie de cursos llamados Intersegmental General Education Transfer Curriculum (IGETC, en inglés suena “I get C”). Cada universidad comunitaria tiene diferentes cursos que cumplen con el requisito IGETC. Si los estudiantes completan estos cursos en su universidad comunitaria, entonces saben que han cumplido los requisitos GE para algunas de las áreas de especialidad en todas las universidades estatales.

Sin embargo, para algunos estudiantes IGETC no es el camino apropiado. Algunas áreas de especialidad—particularmente las de ingeniería y de ciencias—requieren un número mayor o diferente de requisitos de GE al de los cursos de IGETC. Si sabes cual es el área de especialidad que quieres seguir, revisa la lista de los cursos que requiere el departamento de tu área de especialidad en la universidad a la que quieres asistir. Muchos departamentos también esperan que los estudiantes de transferencia hayan completado cursos preliminares en su futura área de estudios.

IGETC requiere que se complete un mínimo de 37 unidades de semestre de división baja con una calificación mínima de C en cada curso. No se permite una calificación de C-. Además de estos requisitos, uno debe presentar prueba de competencia en un idioma extranjero ya sea:

- pasando un examen del idioma;
- tomando dos semestres de clases de este idioma en una universidad comunitaria;
- o, para algunas áreas de especialidad en algunas universidades, presentando un certificado de estudios que demuestre que se cursaron tres años de dicho idioma en la preparatoria, con un promedio mínimo de C en el último año. Algunas especializaciones y universidades dentro de la universidades requieren ciertos idiomas extranjeros específicos o más créditos de idioma extranjero.

¿Qué pasa si sé que quiero asistir a un campus de CSU pero no estoy seguro de cuál?

Si sabes que vas a asistir a un campus de CSU, puedes tomar una serie de cursos llamados unidades GE-Breadth en lugar de los cursos IGETC o los cursos requeridos por un campus de CSU en particular. GE-Breadth requiere un mínimo de 37 a 39 unidades de semestre de cursos de división baja. Los estudiantes que completan esta serie de cursos han cumplido todos los requisitos de GE de división baja en cualquier campus de CSU. No se requiere prueba de competencia en un idioma extranjero.

Si un estudiante planea cuidadosamente, puede tomar los mismos cursos que satisfagan el IGETC, el GE-Breadth y los requisitos de un grado asociado. Generalmente, son menos los cursos IGETC es menor que los cursos que se permiten bajo GE-Breadth o para obtener un grado asociado. Así que si estás escogiendo cursos para cumplir los requisitos GE, empieza con la lista de cursos de IGETC.

Siempre es importante planear tu horario con la ayuda de un consejero universitario o un centro de transferencia. Es aún más importante que lo hagas si no estás seguro de cual universidad es a la que quieres asistir y/o que área de especialidad es la que te interesa. Aunque con buenas intenciones, tus amigos, maestros y otros pueden darte consejos que te cuesten tiempo y dinero.

Si completo un programa de transferencia de una universidad comunitaria, ¿debo hacer algo para que me acepte la universidad estatal que me interesa?

Algunas universidades exigen requisitos de GPA (promedio de puntos de calificaciones) y de otro tipo para los estudiantes de transferencia. Si la universidad o el área de especialidad que has elegido es muy popular, es probable que los requisitos sean más duros. Visita el sitio web de la universidad y habla con tu consejero de universidad comunitaria.

¿Dónde obtengo más información?

Habla con tus consejeros de la preparatoria y de la universidad comunitaria. Busca invitaciones para eventos informativos de las universidades comunitarias en tu área. Busca información acerca de tu universidad comunitaria en el Internet. Para obtener más información, puedes visitar los siguientes sitios web:


- California Community Colleges Chancellor's Office: www.cccco.edu
- Un sitio web en el que puedes solicitar ayuda financiera para la universidad comunitaria: www.icanaffordcollege.com
- Oficina del Presidente de la Universidad de California: www.ucop.edu y www.ucop.edu/pathways
- Sistema de California State University: www.calstate.edu y www.csumentor.edu

Además, puedes bajar las siguientes tres guías gratuitas para estudiantes/padres que publica EdSource:

Una Guía a las Universidades Comunitarias de California

Una Guía a las Políticas de Admisión de CSU

Una Guía a las Políticas de Admisión de UC

Para obtener estos reportes, visita www.edsource.org y haz clic en "En Español" en la barra azul. 

¿Estás listo para la universidad?

- ✓ ¿Estás tomando cursos de preparación universitaria?
- ✓ ¿Has considerado participar en el examen EAP?
- ✓ ¿Estás planeando tomar cursos de inglés y de matemáticas en tu último año?
- ✓ ¿Has hablado con tu consejero de preparatoria o con algún administrador sobre la universidad?
- ✓ ¿Has buscado invitaciones para eventos informativos que llevan a cabo las universidades comunitarias locales o has visto lo que ofrecen en línea?
- ✓ ¿Has visitado las universidades comunitarias locales y has hecho una cita para hablar con un consejero?
- ✓ Si necesitas ayuda financiera, ¿has hablado con la oficina de ayuda financiera de tu universidad comunitaria y has visitado el sitio www.icanaffordcollege.com?



EdSource® es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro que se estableció en California en 1977. Al ser independiente e imparcial, EdSource busca avanzar el bien común desarrollando y distribuyendo ampliamente información confiable y útil que aclara los temas complejos de la educación de los grados K-12 y promueve el que se tomen decisiones pensadas acerca del sistema de educación pública en California. *Se permite reimpresión dando crédito a EdSource.*

EdSource agradece a la Stuart Foundation por su inversión en nuestro trabajo.

© PROPIEDAD LITERARIA 2008 POR EdSource, INC.